



VICTORINOX



WERKS TRAVELER™ 5.0



MAKERS OF THE ORIGINAL SWISS ARMY KNIFE | VICTORINOX.COM

PACKS MORE. WEIGHS LESS.

5 PACKING SOLUTIONS. UNLIMITED POSSIBILITIES.



EN Werks Traveler™ 5.0 is more than just luggage. It is a place for your belongings. The things you need, the things you like and the things that help you be you. Why leave any of it behind? Werks Traveler™ 5.0 has been strategically engineered to weigh less, contain greater capacity and provide more packing options as a result of the intelligent Pack More System. Inspired by the ingenuity and multi-functionality of the Original Swiss Army Knife, the Pack More System includes five different packing solutions. Pack it your way and travel with more of the things that are important to you.

ES Werks Traveler™ 5.0 es mucho más que una maleta. Es un lugar para sus pertenencias. Las cosas que usted necesita, las cosas que le gustan y las que le ayudan a ser como es. ¿Por qué no llevarlas con usted? Werks Traveler™ 5.0 ha sido diseñada estratégicamente para ser más ligera, disponer de más espacio y ofrecer más opciones de hacer la maleta gracias al inteligente Pack More System. Inspirado en el ingenio y la multifuncionalidad de la navaja suiza original, el exclusivo Pack More System ofrece cinco soluciones de equipaje diferentes. Haga la maleta como prefiera y viaje llevando más de esas cosas que son importantes para usted.

PT Werks Traveler™ 5.0 é muito mais do que bagagem. É um lugar para os seus artigos pessoais. As coisas de que você necessita, as coisas de que gosta e as coisas que o ajudam a ser você. Porque razão deixar para trás qualquer uma delas? Werks Traveler™ 5.0 foi construída estrategicamente para pesar menos, contém maior capacidade e proporciona mais opções de embalagem em consequência do inteligente Sistema Pack More. Inspirado no engenho e multifuncionalidade do Canivete Original do Exército Suíço, o Sistema Pack More inclui cinco soluções de embalagem diferentes. Faça a embalagem à sua maneira e viaje com a maioria das coisas que lhe são mais importantes.



EN FIVE PACKING SOLUTIONS including the Pack More divider, x-shaped compression straps, a removable suiter, zippered expansion and an attach-a-bag strap

ES CINCO SOLUCIONES DE EMBALAJE, incluyendo el divisor Pack More, correas de compresión cruzadas, portatrajes desmontable, ampliación con cremallera y una correa para fijar un bolso

PT CINCO SOLUÇÕES DE EMBALAGEM incluindo a divisória "Embalar Mais", as tiras de compressão em forma de X, um porta-fatos removível, expansão com fecho-éclair e uma tira para juntar uma mala



EN PACK FLAT AND WRINKLE FREE on top of the Pack More divider while separating and storing shoes, bulky items or dirty clothes below

ES GUARDE LA ROPA LISA Y SIN ARRUGARLA en la parte superior del divisor Pack More, separándola del calzado, los objetos voluminosos o la ropa sucia en la parte inferior

PT EMBALE DE FORMA PLANA E SEM DOBRAS na parte superior da divisória "Embalar Mais", ao mesmo tempo que separa e guarda sapatos, artigos voluminosos ou roupa em baixo



EN LESS WEIGHT than other bags in its class so you can pack more and avoid unnecessary fees at the airport ticket counter

ES MENOS PESO que otras maletas de su clase, lo que permite llevar más cosas sin tener que pagar el cargo por sobrepeso en el aeropuerto

PT MENOS PESADA do que as outras sacas da sua classe, permitindo-lhe embalar mais e evitar as taxas desnecessárias no balcão de bilhetes do aeroporto

EN Covered by the Global Lifetime Plus Limited Warranty

ES Garantía global de por vida limitada

PT Coberto pela Garantia Global Vitalícia e Garantia Limitada



WT ULTRA-LIGHT CARRY-ON

20" / 51 CM SLIM WHEELED CABIN BAG

MALETA DE CABINA DELGADA DE 20" / 51 CM CON RUEDAS
ELEGANTE MALA DE CABINA COM 20" / 51 CM, COM RODÍZIOS



14"W x 20"H x 6.7"D



36W x 51H x 17D CM

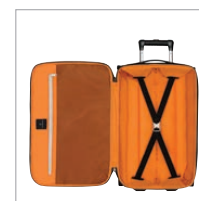


5.23 LBS [2.38 KG]



1876 CU IN [31 L]

BLACK
32 3010 01



EN One-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three positions – 41" (104 cm), 39" (99 cm) and 37" (94 cm) – to accommodate travelers of various heights • Dual-trolley handle system allows for superior control and maneuverability through tight spaces and allows you to rest another bag on top of the upright for consolidated travel • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • 80mm wheels for a smooth and stable roll • X-shaped compression straps secure and condense contents of bag • U-shaped front pocket holds up to a 17" (43 cm) laptop • Rear skid plates protect the bag from abrasion

ES Sistema de asa de barra doble de aluminio que se bloquea pulsando un botón en 3 posiciones diferentes (41" / 104 cm, 39" / 99 cm y 37" / 94 cm), para adaptarse a la estatura del viajero • El sistema de doble barra ofrece mejor control y maniobrabilidad en espacios estrechos y le permite llevar un bolso en la parte superior de la maleta • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas de patines en línea de 80 mm para una rodadura suave y estable • Correas de compresión en forma de X que comprimen y aseguran el contenido de la maleta • Bolsillo frontal en forma de U para un ordenador portátil de hasta 17" (43 cm) • Placas traseras protegen la maleta del desgaste por fricción

PT O sistema de pega de alumínio com trólei duplo de um só toque, bloqueia em três posições diferentes 41" (104 cm), 39" (99 cm) e 37" (94 cm) – para se ajustar aos viajantes com diferentes tamanhos • O sistema de pega com trólei duplo permite controlo e manobrabilidade superiores nos espaços apertados e dá-lhe a possibilidade de pousar uma outra mala na parte superior da bagagem vertical, para viajar em conjunto • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Rodas de patim em linha com 80 mm para rolamento suave e estável • As tiras de compressão em forma de X prendem e comprimem o conteúdo da mala • A bolsa frontal em forma de U pode conter um computador portátil até 17" (43 cm) • A chapa de deslize traseira protege a mala contra a abrasão



WT 20

20" / 51 CM EXPANDABLE WHEELED GLOBAL CARRY-ON
MALETA DE MANO INTERNACIONAL EXPANDIBLE DE
20" / 51 CM CON RUEDAS
BAGAGEM DE MÃO UNIVERSAL EXPANSÍVEL COM 20" / 51 CM



14"W x 20"H x 9"D [EXPANDS TO 11.5"D]

36W x 51H x 23D CM [EXPANDS TO 29D CM]



7 LBS [3.18 KG]



2520 CU IN [41.3 L]

BLACK
32 3000 01



WT 22

22" / 56 CM EXPANDABLE WHEELED U.S. CARRY-ON
MALETA DE MANO USA EXPANDIBLE DE 22" / 56 CM CON RUEDAS
BAGAGEM DE MÃO EXPANSÍVEL PARA OS EU COM 22" / 56 CM,
COM RODÍZIOS



14"W x 22"H x 9"D [EXPANDS TO 11.5"D]

36W x 56H x 23D CM [EXPANDS TO 29D CM]

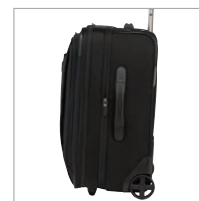


7.3 LBS [3.32 KG]



2772 CU IN [45.4 L]

BLACK
32 3001 01



EN One-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three positions – 41" (104 cm), 39" (99 cm) and 37" (94 cm) – to accommodate travelers of various heights • Dual-trolley handle system allows for superior control and maneuverability through tight spaces and allows you to rest another bag on top of the upright for consolidated travel • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • 80mm wheels for a smooth and stable roll • Contains the intelligent Pack More System which consists of five packing solutions • Pack More System includes the Pack More divider, X-shaped compression straps, a removable suiter, a full 2.5" (6 cm) zippered expansion and a removable attach-a-bag strap • Pack More divider is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing • X-shaped compression straps secure and condense contents of bag • Removable attach-a-bag strap secures an additional bag to the front of the upright and holds up to 30 lbs (13.6 kg) • U-shaped front pocket holds up to a 17" (43 cm) laptop • Rear skid plates protect the bag from abrasion

ES Sistema de asa de barra doble de aluminio que se bloquea pulsando un botón en 3 posiciones diferentes (41" / 104 cm, 39" / 99 cm y 37" / 94 cm), para adaptarse a la estatura del viajero • El sistema de doble barra ofrece mejor control y maniobrabilidad en espacios estrechos y le permite llevar un bolso en la parte superior de la maleta • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas de patines en línea de 80 mm para una rodadura suave y estable • Contiene el inteligente Pack More System que consiste en cinco soluciones de equipaje diferentes • El Pack More System incluye el divisor Pack More, correas de compresión en forma de X, un portatrajes extraíble, ampliación con cremallera y una correa extraíble para fijar un bolso • El divisor Pack More puede ajustarse en altura y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla • Correas de compresión en forma de X que comprimen y aseguran el contenido de la maleta • Correa desmontable que le permite fijar un bolso con un peso de hasta 30 libras (13,6 kg) en la parte frontal de su maleta vertical • Bolsillo frontal en forma de U para un ordenador portátil de hasta 17" (43 cm) • Placas traseras protegen la maleta del desgaste por fricción

PT O sistema de pega de alumínio com trólei duplo de um só toque, bloqueia em três posições diferentes 41" (104 cm), 39" (99 cm) e 37" (94 cm) – para se ajustar aos viajantes com diferentes tamanhos • O sistema de pega com trólei duplo permite controle e manobrabilidade superiores nos espaços apertados e dá-lhe a possibilidade de pousar uma outra mala na parte superior da bagagem vertical, para viajar em conjunto • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Rodas de patim em linha com 80 mm para rolamento suave e estável • Contém o inteligente Sistema Pack More, que consiste em cinco soluções de embalagem • O Sistema "Embalar Mais" inclui a divisória "Embalar Mais", as tiras de compressão em forma de X, um porta-fatos removível, uma expansão total com 2,5" (6 cm) com fecho-éclair e uma tira removível para juntar uma mala • A divisória "Embalar Mais" é ajustável em altura e cria uma superfície plana de embalagem para transportar a roupa sem dobras • As tiras de compressão em forma de X prendem e comprimem o conteúdo da mala • A tira removível para juntar uma mala prende uma mala adicional na parte frontal da bagagem vertical e suporta até 30 lbs (13,6 kg) • A bolsa frontal em forma de U pode conter um computador portátil até 17" (43 cm) • A chapa de deslize traseira protege a mala contra a abrasão



WT 20 DUAL-CASTER

20" / 51 CM EXPANDABLE 8-WHEEL GLOBAL CARRY-ON
MALETA DE MANO INTERNACIONAL EXPANDIBLE DE
20" / 51 CM CON 8 RUEDAS
BAGAGEM DE MÃO GLOBAL EXPANSÍVEL COM 8 RODÍZIOS,
COM 20" / 51 CM

14"W x 20"H x 9"D [EXPANDS TO 11"D]
36W x 51H x 23D CM [EXPANDS TO 28D CM]
6.4 LBS [2.91 KG]
2520 CU IN [41.3 L]

BLACK 32 3019 01
OLIVE GREEN 32 3019 03
NAVY BLUE 32 3019 09



WT 22 DUAL-CASTER

22" / 56 CM EXPANDABLE 8-WHEEL U.S. CARRY-ON
MALETA DE MANO USA EXPANDIBLE DE 22" / 56 CM
CON 8 RUEDAS
BAGAGEM DE MÃO EXPANSÍVEL PARA OS EUA COM 8
RODÍZIOS, COM 22" / 56 CM

14"W x 22"H x 9"D [EXPANDS TO 11"D]
36W x 56H x 23D CM [EXPANDS TO 28D CM]
6.7 LBS [3.05 KG]
2772 CU IN [45.4 L]

BLACK 32 3021 01
OLIVE GREEN 32 3021 03
NAVY BLUE 32 3021 09



WT 24 DUAL-CASTER

24" / 61 CM EXPANDABLE 8-WHEEL UPRIGHT
MALETA VERTICAL EXPANDIBLE DE 24" / 61 CM CON 8 RUEDAS
MALA VERTICAL EXPANSÍVEL COM 8 RODÍZIOS, COM 24" / 61 CM

17.25"W x 24"H x 12"D [EXPANDS TO 14.5"D]
44W x 61H x 30D CM [EXPANDS TO 37D CM]
9.06 LBS [4.12 KG]
4968 CU IN [81.4 L]

BLACK 32 3022 01
OLIVE GREEN 32 3022 03
NAVY BLUE 32 3022 09



WT 27 DUAL-CASTER

27" / 69 CM EXPANDABLE 8-WHEEL UPRIGHT
MALETA VERTICAL EXPANDIBLE DE 27" / 69 CM
CON 8 RUEDAS
MALA VERTICAL EXPANSÍVEL COM 8 RODÍZIOS,
COM 27" / 69 CM

20"W x 27"H x 12.5"D [EXPANDS TO 15"D]
51W x 69H x 32D CM [EXPANDS TO 38D CM]
10.1 LBS [4.59 KG]
6750 CU IN [110.6 L]

BLACK 32 3023 01
OLIVE GREEN 32 3023 03



WT 30 DUAL-CASTER

30" / 76 CM EXPANDABLE 8-WHEEL UPRIGHT
MALETA VERTICAL EXPANDIBLE DE 30" / 76 CM
CON 8 RUEDAS
MALA VERTICAL EXPANSÍVEL COM 8 RODÍZIOS,
COM 30" / 76 CM

22"W x 30"H x 13.25"D [EXPANDS TO 15.75"D]
56W x 76H x 34D CM [EXPANDS TO 40D CM]
11.4 LBS [5.18 KG]
9405 CU IN [154.1 L]

BLACK 32 3024 01

EN One-touch, dual-trolley aluminum handle system locks into three positions – 41" (104 cm), 39" (99 cm) and 37" (94 cm) – to accommodate travelers of various heights • Dual-trolley handle system allows for superior control • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • Dual-casters deliver a smooth, stable, quiet roll and provide 360° movement with zero weight-in-hand • Contains the intelligent Pack More System which consists of five packing solutions¹ • Pack More System includes the Pack More divider, X-shaped compression straps, a removable suiter², a 2.5" (6 cm) zippered expansion² and a removable attach-a-bag strap • Pack More divider is adjustable in height and creates a flat packing surface for wrinkle-free transport of clothing • X-shaped compression straps secure and condense contents of bag • Removable attach-a-bag strap secures an additional bag to the front of the upright and holds up to 30 lbs (13.6 kg) • U-shaped front pocket holds a laptop³ • Rear skid plates protect the bag from abrasion

ES Sistema de asa de barra doble de aluminio que se bloquea pulsando un botón en 3 posiciones diferentes (41" / 104 cm, 39" / 99 cm y 37" / 94 cm), para adaptarse a la estatura del viajero • El sistema de doble barra ofrece mejor control y maniobrabilidad en espacios estrechos y le permite llevar un bolso en la parte superior de la maleta • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas dobles para una marcha suave, estable, silenciosa y una movilidad de 360° sin ningún peso en la mano • Contiene el inteligente Pack More System que consiste en cinco soluciones de equipaje diferentes¹ • El Pack More System incluye el divisor Pack More, correas de compresión en forma de X, un portatrajes extraíble, una ampliación con cremallera de 2,5" (6 cm)² y una correa para fijar un bolso • El divisor Pack More puede ajustarse en altura y crea una superficie plana para transportar la ropa sin arrugarla • Correas de compresión en forma de X que comprimen y aseguran el contenido de la maleta • Correa desmontable que le permite fijar un bolso con un peso de hasta 30 libras (13,6 kg) en la parte frontal de su maleta vertical • Bolsillo frontal en forma de U para una laptop³ • Placas traseras protegen la maleta del desgaste por fricción

PT O sistema de pega de alumínio com trólei duplo de um só toque, bloqueia em três posições diferentes 41" (104 cm), 39" (99 cm) e 37" (94 cm) – para se ajustar aos viajantes com diferentes tamanhos • O Sistema de pega com trólei duplo permite um controle superior • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Os rodízios duplos permitem um rolamento suave, estável e silencioso e fornecem um movimento de 360° com peso zero na mão • Contém o inteligente Sistema Pack More, que consiste em cinco soluções de embalagem¹ • O Sistema "Embarcar Mais" inclui a divisória "Embarcar Mais", as tiras de compressão em forma de X, um porta-fatos removível², uma expansão com 2,5" (6 cm)² com fecho-éclair e uma tira removível para juntar uma mala • A divisória "Embarcar Mais" é ajustável em altura e cria uma superfície plana de embalagem para transportar a roupa sem dobras • As tiras de compressão em forma de X prendem e comprimem o conteúdo da mala • A tira removível para juntar uma mala prende uma mala adicional na parte frontal da bagagem vertical e suporta até 30 lbs (13,6 kg) • A bolsa frontal em forma de U pode³ • A chapa de desliz traseira protege a mala contra a abrasão

¹ Removable garment suiter not available on the WT 20 Dual-Caster

² WT 20 Dual-Caster and WT 22 Dual-Caster have a ¼ 2" (5 cm) expansion

³ Recommended for carry-on uprights only

¹ Portatrajes extraíble no disponível na WT 20 Dual-Caster

² WT 20 Dual-Caster y WT 22 Dual-Caster poseen una ampliación de ¼ 2" (5 cm)

³ Recomendado solamente para maletas de mano verticales.

¹ Porta-fatos removível não disponível no modelo WT 20 com Rodízios Duplos

² O modelo WT 20 com Rodízios Duplos e o modelo WT 22 com Rodízios Duplos têm uma expansão com ¼ 2" (5 cm)

³ Recomendado apenas para bagagens de mão verticais

WT DELUXE GARMENT SLEEVE

SLIM GARMENT BAG WITH CARRYING STRAP
PORTATRAJES COMPACTO CON CORREA DE TRANSPORTE
ELEGANTE PORTA-FATOS COM CORREIA DE TRANSPORTE

24"W x 20"H x 2"D [UNFOLDS TO 40"H]
61W x 51H x 5D CM [UNFOLDS TO 102H CM]
2.42 LBS [1.1 KG]
960 CU IN [15.7 L]

BLACK
32 3013 01



EN Carry-on garment sleeve is perfect for keeping hanging items wrinkle-free for an overnight trip • Interior features hanger clamp, foam bolster compression strap to minimize wrinkles, a large zippered mesh storage pocket and a large zippered lining pocket • Exterior features two front zippered pockets ideal for storing small folded items and accessories • Includes detachable J-hook for hanging over a door or in a closet • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handle

ES Esta funda para trajes es perfecta para llevar colgada la ropa sin que se arrugue, en un viaje corto • Interior con fijación para percha, correa de compresión acolchada con espuma para que la ropa no se arrugue, un bolsillo grande de malla con cremallera y un bolsillo grande forrado con cremallera • En el exterior posee dos bolsillos frontales con cremallera, ideales para guardar pequeñas prendas dobladas y accesorios • Con gancho J desmontable para colgar de una puerta o en un armario • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asa moldeada

PT A bagem de mão com porta-fatos é perfeita para guardar os artigos suspensos sem dobras, para uma viagem de pernoita • O interior possui cabide de suspensão, tira de compressão com almofada de espuma para minimizar as dobras, uma ampla bolsa de arrumação em malha com fecho-éclair e uma ampla bolsa forrada com fecho-éclair • O exterior possui duas bolsas frontais com fecho-éclair, ideais para guardar artigos e acessórios pequenos • Inclui o gancho em forma de J removível para pendurar sobre a porta ou num armário • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pega de puxar moldada



WT PORTER

TRI-FOLD GARMENT BAG
PORTATRAJES CON TRES PLIEGUES
PORTA-FATOS COM TRÊS DOBRAS

21"W x 12"H x 4"D [UNFOLDS TO 39"H]
53W x 30H x 10D CM [UNFOLDS TO 99H CM]
3.17 LBS [1.44 KG]
1008 CU IN [16.5 L]

BLACK
32 3016 01



EN Compact, tri-fold suiter easily fits in the overhead compartment and keeps clothing wrinkle-free • Interior features hanger clamp, two foam bolster compression straps to minimize wrinkles, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket • Exterior features two front zippered pockets ideal for storing accessories • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage • Includes detachable J-hook for hanging over a door or in a closet and interior snap loop to allow the bag to be hung in an open position • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handles

ES Portatrajes compacto con tres secciones plegables que cabe en el compartimiento para el equipaje de mano arriba del asiento y evita que la ropa se arrugue • Interior con una fijación para perchas, dos correas de compresión acolchadas con espuma para que la ropa no se arrugue, un bolsillo de malla para corbatas y bolsillo de malla de gran tamaño con cremallera • En el exterior posee dos bolsillos frontales con cremallera, ideales para guardar accesorios • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Con un gancho J extraíble para colgar de una puerta o en un armario y lazo interior para colgar el portatrajes en posición abierta • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asas moldeadas

PT Porta-fatos triplo compacto cabe facilmente no compartimento de bordo por cima da sua cabeça e mantém a roupa sem dobras • O interior possui cabide de suspensão, duas tiras de compressão com almofada de espuma para minimizar as dobras, uma bolsa de amarrar em malha com fecho-éclair e uma ampla bolsa de arrumação em malha com fecho-éclair • O exterior possui duas bolsas frontais com fecho-éclair ideais para guardar acessórios • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Inclui gancho em forma de J removível para pendurar sobre a porta ou num armário e uma argola de engatar interior para permitir pendurar a mala numa posição aberta • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pegas de puxar moldadas



WT EAST/WEST GARMENT BAG

WHEELED GARMENT STORAGE CARRY-ON
MALETA DE MANO CON RUEDAS PARA TRAJES
BAGAGEM DE MÃO COM RODÍZIOS

22"W x 16"H x 9"D [UNFOLDS TO 34"H]
56W x 41H x 23D CM [UNFOLDS TO 86H CM]
8.5 LBS [3.86 KG]
3168 CU IN [51.9 L]

BLACK
32 3008 01



EN Dual-trolley handle system allows for superior control • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • 80mm wheels for a smooth and stable roll • Interior features hanger clamp to secure garments, foam bolster compression strap to minimize wrinkles, an extension panel to accommodate longer items, two removable mesh corner storage cubes, a zippered mesh tie pocket and a large zippered mesh storage pocket ideal for shoes • Exterior features large front zippered pocket ideal for storing accessories • Includes detachable J-hook for hanging over a door or in a closet and interior snap loop to allow the bag to be hung in an open position • Rear skid plates protect the bag from abrasion

ES El sistema de asa de doble barra ofrece un control de desplazamiento superior • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas de patines en línea de 80 mm para una rodadura suave y estable • Interior con fijación para perchas para llevar los trajes en su lugar, correas de compresión acolchadas con espuma para que la ropa no se arrugue y panel extensible para guardar objetos grandes, dos cubos de almacenamiento de malla desmontables para las esquinas, un bolsillo de malla con cremallera para corbatas y un bolsillo grande de malla para los zapatos • En el exterior posee un bolsillo frontal de gran tamaño con cremallera, ideal para guardar accesorios • Con gancho J extraíble para colgar de una puerta o en un armario y lazo interior para colgar la maleta en posición abierta • Placas traseras protegen la maleta del desgaste por fricción

PT O Sistema de pega com trólei duplo permite um controlo superior • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Rodas de patim em linha com 80 mm para rolamento suave e estável • O interior possui cabide de suspensão para prender a roupa, tira de compressão com almofada de espuma para minimizar as dobras, um painel de extensão para acomodar os artigos mais compridos, dois cubos em malha para arrumação nos cantos removíveis, uma bolsa de amarrar em malha com fecho-éclair e uma ampla bolsa de arrumação em malha com fecho-éclair, ideal para sapatos • O exterior possui uma ampla bolsa frontal com fecho-éclair ideal para guardar acessórios • Inclui gancho em forma de J removível para pendurar sobre a porta ou num armário e uma argola de engatar interior para permitir pendurar a mala numa posição aberta • A chapa de deslize traseira protege a mala contra a abrasão



WT DUAL-CASTER GARMENT BAG

8-WHEEL GARMENT STORAGE CASE
MALETA PARA TRAJES CON 8 RUEDAS
MALA PORTA-FATOS COM 8 RODÍZIOS
24.5"W x 22.5"H x 12.75"D [UNFOLDS TO 50.25"H]
62W x 57H x 32D CM [UNFOLDS TO 128H CM]
14.3 LBS [6.5 KG]
7028 CU IN [115.2 L]

BLACK
600598



EN Dual-trolley handle system allows for superior control • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • Dual-casters deliver a smooth, stable, quiet roll and provide 360° movement with zero weight-in-hand • Exterior features two large front zippered pockets ideal for storing accessories • Interior features a tricot-lined tie pocket, organizational pockets, two removable mesh storage cubes and a detachable J-hook for hanging • Hanger clamp secures garments and foam bolster compression strap helps minimize wrinkles • Removable attach-a-bag strap secures an additional bag to the front of the garment bag and holds up to 30 lbs (13.6 kg)

ES El sistema de asa de doble barra ofrece un control de desplazamiento superior • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas dobles para una marcha suave, estable, silenciosa y una movilidad de 360° sin ningún peso en la mano • En el exterior posee dos grandes bolsillos frontales con cremallera, ideales para guardar accesorios • Interior con un bolsillo para corbatas forrado con tejido de punto, diversos bolsillos de organización, dos cubos de almacenamiento de malla desmontables y un gancho extraíble en forma de J para colgar la maleta • Fijación para perchas para llevar los trajes en su lugar, correas de compresión acolchadas con espuma para que la ropa se arrugue menos • Correa desmontable para fijar un bolso con un peso de hasta 30 libras (13,6 kg) en la parte frontal de las maletas verticales

PT O Sistema de pega com trólei duplo permite um controlo superior • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Os rodízios duplos permitem um rolamento suave, estável e silencioso e fornecem um movimento de 360° com peso zero na mão • O exterior possui duas amplas bolsas frontais com fecho-éclair ideais para guardar acessórios • O interior possui uma bolsa de amarrar com forro em tricô, bolsas organizacionais, dois cubos de arrumação em malha removíveis e um gancho removível em forma de J para pendurar • O cabide de suspensão prende a roupa e a tira de compressão com almofada de espuma ajuda a minimizar as dobras • A tira removível para juntar uma mala prende uma mala adicional na parte frontal do porta-fatos e suporta até 30 lbs (13,6 kg)



WT WEEKENDER

CARRY-ALL TOTE WITH DROP-DOWN EXPANSION
BOLSO DE VIAJE CON AMPLIACIÓN EN LA PARTE INFERIOR
SACO DE VIAGEM COM EXTENSÃO PENDENTE

18.5"W x 12"H x 8"D [EXPANDS TO 17"H]
47W x 30H x 20D CM [EXPANDS TO 43H CM]
1.2 LBS [0.55 KG]
1776 CU IN [29.1 L]

BLACK 32 3026 01
OLIVE GREEN 32 3026 03
NAVY BLUE 32 3026 09



EN Great for a weekend adventure or a trip to the gym, this spacious carry-all contains ample capacity and a zippered drop down expansion for additional storage room when needed • Interior features zippered lining pocket • 5" (13 cm) drop down zippered expansion provides extra capacity when needed • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handles

ES Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cremallera en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario • Interior con bolsillo forrado con cremallera • La ampliación de 5" (13 cm) con cremallera en la parte inferior permite disponer de capacidad adicional en caso necesario • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asas moldeadas

PT Excelente para uma aventura de fim-de-semana ou deslocação ao ginásio, este espaçoso saco de viagem possui ampla capacidade e uma expansão pendente com fecho-éclair para espaço de arrumação adicional quando for necessário • O interior possui uma bolsa com forro com fecho-éclair • A expansão pendente com 5" (13 cm) fornece capacidade extra quando necessária • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pegas de puxar moldadas



WT XL WEEKENDER

OVERSIZED CARRY-ALL TOTE WITH DROP-DOWN EXPANSION
BOLSO DE VIAJE DE GRAN TAMAÑO CON AMPLIACIÓN EN LA PARTE INFERIOR
SACO DE VIAGEM DE GRANDES DIMENSÕES COM EXPANSÃO PENDENTE

22"W x 13"H x 9"D [EXPANDS TO 18"H]
56W x 33H x 23D CM [EXPANDS TO 46H CM]
1.49 LBS [0.68 KG]
2574 CU IN [42.2 L]

BLACK 32 3027 01



EN Great for a weekend adventure or a trip to the gym, this oversized carry-all contains ample capacity and a zippered drop down expansion for additional storage room when needed • Interior features zippered lining pocket • 5" (13 cm) drop down zippered expansion provides extra capacity when needed • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handles

ES Para un fin de semana de aventura o para ir al gimnasio, este espacioso bolso posee una ampliación con cremallera en la parte inferior para disponer de más espacio de embalaje en caso necesario • Interior con bolsillo forrado con cremallera • La ampliación de 5" (13 cm) con cremallera en la parte inferior permite disponer de capacidad adicional en caso necesario • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asas moldeadas

PT Excelente para uma aventura de fim-de-semana ou deslocação ao ginásio, este espaçoso saco de viagem de grandes dimensões possui ampla capacidade e uma expansão pendente com fecho-éclair para espaço de arrumação adicional quando for necessário • O interior possui uma bolsa com forro com fecho-éclair • A expansão pendente com 5" (13 cm) fornece capacidade extra quando necessária • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pegas de puxar moldadas



WT EVERYDAY TOTE

ZIPPERED SHOULDER BAG WITH DROP DOWN EXPANSION
BOLSO DE HOMBRO CON CREMALLERA Y AMPLIACIÓN
EN LA PARTE INFERIOR
SACO DE TRAZER AO OMBRO COM FECHO-ÉCLAIR,
COM EXPANSÃO PENDENTE

14"W x 12.25"H x 6"D [EXPANDS TO 17.25"H]
36W x 31H x 15D CM [EXPANDS TO 44H CM]
0.98 LBS [0.45 KG]
1029 CU IN [16.9 L]

BLACK
32 3025 01



EN Spacious tote is perfect for a day around town and features zippered drop down expansion to give you extra capacity when needed • Large main compartment • Interior features zippered lining pocket • 5" (13 cm) drop down zippered expansion provides extra capacity when needed • Two wide, webbing straps allow for carrying by hand or over the shoulder • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage

ES Espacioso bolso, perfecto para un día en la ciudad, con ampliación con cremallera para disponer de más capacidad en caso necesario • Amplio compartimiento principal • Interior con bolsillo forrado con cremallera • La ampliación de 5" (13 cm) con cremallera en la parte inferior permite disponer de capacidad adicional en caso necesario • Dos correas anchas tejidas para llevar el bolso en la mano o colgado del hombro • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas

PT O espaçoso saco de mão é perfeito para passar um dia na cidade e possui uma expansão pendente com fecho-éclair para lhe proporcionar capacidade extra quando for necessária • Amplo compartimento principal • O interior possui uma bolsa com forro com fecho-éclair • A expansão pendente com 5" (13 cm) e fecho-éclair proporciona capacidade extra quando for necessária • Duas largas tiras tecidas permitem que seja transportada à mão ou ao ombro • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios



WT TOTE

DELUXE TRAVEL BAG
BOLSO DE VIAJE DELUXE
LUXUOSO SACO DE VIAGEM

16"W x 11"H x 6.5"D
41W x 28H x 17D CM
1.52 LBS [0.69 KG]
1144 CU IN [18.7 L]

BLACK
32 3004 01



EN Ideal for use as a companion bag to wheeled luggage, or for everyday outings, this tote bag contains ample organization • Interior features two padded pockets, two mesh peripherals pockets, a key fob and a zippered lining pocket • Exterior features three zippered storage pockets and side pockets ideal for a water bottle or umbrella • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over wheeled handle systems • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handles

ES Ideal como bolso adicional de una maleta con ruedas o para el uso diario, este bolso posee una amplia organización interior • Interior con dos bolsillos acolchados, dos bolsillos de malla para periféricos, un llavero y un bolsillo forrado con cremallera • Exterior con tres bolsillos con cremallera y bolsillos laterales ideales para una botella de agua o un paraguas • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asas moldeadas

PT Ideal para usar como saco de acompanhamento da bagagem com rodízios ou para as excursões diárias, este saco de mão possui uma ampla organização • O interior possui duas bolsas almofadadas, duas bolsas em malha para periféricos, um porta-chaves e uma bolsa com forro com fecho-éclair • O exterior possui três bolsas de arrumação com fecho-éclair e bolsas laterais ideais para uma garrafa de água ou guarda-chuva • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pegas de puxar moldadas



WT SHOPPING TOTE

ZIPPERED SHOULDER BAG WITH TABLET / eREADER POCKET
BOLSO DE HOMBRO CON CREMALLERA Y BOLSILLO
PARA TABLETA / eREADER
SACO DE TRAZER AO OMBRO COM FECHO-ÉCLAIR COM
BOLSA PARA TABLET / eREADER

17"W x 13.5"H x 6"D
43W x 34H x 15D CM
1.42 LBS [0.65 KG]
1377 CU IN [22.6 L]

BLACK
32 3011 01
NAVY BLUE
32 3011 09

OLIVE GREEN
32 3011 03



EN The perfect size for a carry-on or everyday bag, this tote contains storage for a water bottle or umbrella, a tablet or eReader and lots more • Spacious tote is the perfect size for a convenient carry-on or everyday bag • Interior features two padded electronics pockets sized to fit a tablet or eReader, two mesh peripherals pockets, a key fob, a water bottle/umbrella pocket and a full-length zippered lining pocket • Exterior features two zippered storage pockets • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage • Two wide, webbing straps allow for carrying by hand or over the shoulder

ES Con el tamaño ideal para usarlo todos los días, este bolso dispone de espacio para llevar una botella de agua o un paraguas, una tableta o eReader y mucho más • Espacioso bolso con el tamaño ideal de un confortable equipaje de mano o para el uso diario • Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos, ideales para una tableta o un eReader, dos bolsillos de malla para periféricos, un llavero, un bolsillo para botella de agua o paraguas y un bolsillo con cremallera todo alrededor • Exterior con dos bolsillos con cremallera • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Dos correas anchas tejidas para llevar el bolso en la mano o colgado del hombro

PT Com o tamanho perfeito para bagagem de mão ou bolsa diária, este saco de mão possui arrumação para uma garrafa de água ou guarda-chuva, um tablet ou eReader e muitas outras coisas • O espaçoso saco de mão tem o tamanho perfeito para uma confortável bagagem de mão ou bolsa diária • O interior possui duas bolsas almofadadas para dispositivos eletrônicos dimensionadas para conter um tablet ou eReader, duas bolsas em malha para periféricos, um porta-chaves, uma bolsa para uma garrafa de água ou guarda-chuva e uma bolsa com forro e fecho-éclair a todo o comprimento • O exterior possui duas bolsas de arrumação com fecho-éclair • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Duas largas tiras tecidas permitem o transporte à mão ou ao ombro



WT DUFFEL

15.6" / 40 CM LAPTOP CARGO BAG WITH TABLET / eREADER POCKET
BOLSO DE TRANSPORTE PARA ORDENADOR PORTÁTIL DE
15.6" / 40 CM CON BOLSILLO PARA TABLETA / eREADER
SACO PARA COMPUTADOR PORTÁTIL COM 15,6" / 40 CM,
COM BOLSA PARA TABLET / eREADER

20"W x 11"H x 8.5"D
51W x 28H x 22D CM
2.75 LBS [1.25 KG]
1870 CU IN [30.6 L]

BLACK
32 3005 01



EN Dual-zip top opening provides easy access to spacious main compartment • Front organizational panel includes padded protection for up to a 15.6" (40 cm) laptop, three padded electronics pockets sized to hold a tablet or eReader, two mesh peripherals pockets and a key fob • Interior features two padded electronics pockets sized to hold an iPad or eReader, two mesh peripherals pockets and a full length zippered lining pocket • Exterior features zippered gusseted dual end pockets and two front zippered pockets • Rear pocket converts to a sleeve for sliding over the handle system of wheeled luggage • Removable, adjustable padded shoulder strap • Molded haul handles

ES La abertura superior con doble cremallera permite acceder cómodamente al espacioso compartimento principal • El panel de organización frontal posee una protección acolchada para un ordenador portátil de hasta 15.6" (40 cm), tres bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos ideales para una tableta o eReader, dos bolsillos de malla para periféricos y llavero • Interior con dos bolsillos acolchados para dispositivos electrónicos ideales para un iPad o eReader, dos bolsillos de malla para periféricos y un bolsillo forrado con cremallera todo alrededor • Exterior con dos bolsillos con fuelle y cremallera en los extremos y dos bolsillos frontales con cremallera • El bolsillo trasero se convierte en una funda que se puede deslizar sobre el sistema de asa de una maleta con ruedas • Correa de hombro acolchada, ajustable y desmontable • Asas moldeadas

PT A abertura na parte superior com fecho-éclair duplo proporciona acesso fácil ao espaçoso compartimento principal • O painel frontal organizacional inclui uma protecção almofadada para um computador portátil até 15,6" (40 cm), três bolsas almofadadas para dispositivos eletrônicos dimensionadas para conter um tablet ou eReader, duas bolsas em malha para periféricos e um porta-chaves • O interior possui duas bolsas almofadadas para dispositivos eletrônicos dimensionadas para conter um iPad ou eReader, duas bolsas em malha para periféricos e uma bolsa com forro e fecho-éclair a todo o comprimento • O exterior possui duas bolsas com fole nas extremidades com fecho-éclair e duas bolsas frontais com fecho-éclair • A bolsa traseira converte-se numa capa para deslizar sobre o sistema de pega da bagagem com rodízios • Tira de ombro almofadada removível e ajustável • Pegas de puxar moldadas



WT WHEELED DUFFEL

31" / 79 CM ROLLING CARGO BAG
BOLSO DE TRANSPORTE CON RUEDAS DE 31" / 79 CM
SACO COM 31" / 79 CM COM PEGA RETRÁCTIL

14"W x 31"H x 14"D
36W x 79H x 36D CM
9 LBS [4.09 KG]
6076 CU IN [99.6 L]

BLACK
32 3007 01



EN Dual-trolley handle system allows for superior control • Ribbed, Geluxe Comfort Grip dampens vibrations • 80mm inline skate wheels for a smooth and stable roll • Interior features zippered mesh lid pocket • Exterior features two zippered top quick-access pockets ideal for essentials like tickets and a zippered side pocket to separate shoes or other items from main compartment • Molded haul handles with unifying wrap

ES El sistema de asa de doble barra ofrece un control de desplazamiento superior • Confortable asa estriada Geluxe que amortigua las vibraciones • Ruedas de patines en línea de 80 mm para una rodadura suave y estable • Interior con bolsillo forrado con cremallera y solapa • Exterior con dos bolsillos de fácil acceso con cremallera, ideales para llevar lo que necesita durante el viaje, como los billetes, y un bolsillo lateral con cremallera para separar los zapatos u otros objetos del compartimiento principal • Asas moldeadas con lengüeta de unión

PT O Sistema de pega com trólei duplo permite um controlo superior • A Pega Confortável Estriada Gelux amortece as vibrações • Rodas de patim em linha com 80 mm para rolamento suave e estável • O interior possui uma bolsa em malha com tampa e fecho-éclair • O exterior possui duas bolsas de acesso rápido na parte superior com fecho-éclair ideais para objectos essenciais como bilhetes e uma bolsa lateral com fecho-éclair para separar os sapatos ou outros artigos do compartimento principal • Pegas de puxar moldadas com invólucro unificador



WT TOILETRY CASE

ZIPPERED TRAVEL KIT
NECESER DE VIAJE CON CREMALLERA
KIT DE VIAGEM COM FECHO-ÉCLAIR

11"W x 6"H x 4.5"D
28W x 15H x 11D CM
0.51 LBS [0.23 KG]
297 CU IN [4.9 L]

BLACK
32 3012 01



EN Zippered case features easy to clean lining and is ideal for storing full-size toiletries • Spacious interior features two padded storage pockets • Front zippered pocket for small items • Molded haul handle

ES Este neceser con cremallera posee un forro interior de fácil limpieza y es ideal para guardar artículos de aseo personal de gran tamaño • Espacioso interior con dos bolsillos acolchados • Bolsillo frontal con cremallera para objetos pequeños • Asa moldeada

PT O estojo com fecho-éclair possui um forro fácil de limpar e é ideal para guardar artigos de higiene pessoal em tamanho real • O espaçoso interior possui duas bolsas de arrumação acolchadas • Bolsa frontal com fecho-éclair para os artigos pequenos • Pega de puxar moldada



Victorinox Travel Gear AG
Schmeidgasse 57
CH-6438 Ibach-Schwyz, Switzerland

The product information contained in this catalog was current at the time of printing.
Victorinox reserves the right to change specifications and designs without notice and
without liability for such change.

02/15

"Victorinox", the famous Victorinox Cross and Shield, and "Swiss Army" are trademarks owned
by Victorinox AG and its affiliates.



VICTORINOX